

ՄԷՋՄՈՒՄ ԵՒ ՊԱՐ

DIRECTION DU JOURNAL
MEDJMOUA-I-AHBAR
Grand'Rue de Pera 65

Համբարսալիի սեճա կանի ՉԱՐՇԵՆՊԻՉ ՎԵՃՈՒՄՍՍԻ ԻՐԹԷՍԻ
կիսնչերի նեշր օրուհուն:

مجموعه اخبار
بك اوغای تقسیم جاده سی و نهم و ٦٥

Հաղթական միլիտարիզ խոսուսաթ իշին ՅՈՒՆԻՎԵՐՍԻ ԹՕԼԱՅԵԱՆԱՄ միւրաճաթ օրուհա. — Իտարէխանէ՛ Պէյօղլուհա ճատտէի քէպիրտէ ն ? 63

ԱԶԳԱՅԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

Այս օրերու Հայ-կաթողիկէ հա-
սարակութեան մէջ շարժում մը կը
տեսնուի. նոր Վարչութեան ժողովոյ
ընտրութիւնները աւարտեցան, Պատ-
րիարքարանի մասնակի Խորհուրդ-
ները ընտրուեցան, և եկեղեցիներու
Թաղ. Խորհուրդներուն նոր ընտրու-
թիւններու ալ ձեռնարկուեցան:

Ընտրութիւններուն առաջին ար-
դիւնքը այն եղաւ որ այս անգամ
գրեթէ նոր սերնդեան պատկանող
անձինք ալ Ազգային Վարչութեան
գլուխը անցան, և Հասարակութեան
մտաւորական, բարոյական և նիւթա-
կան պէտքերը հոգալ ստանձնեցին:
Մինչև հիմայ մեր մէջ, թէ՛ բարձ-
րագոյն դասակարգէն և թէ՛ տարի-
քոտներէն կ'ընտրուէր ազգային վա-
րիշները, կամ աւելի ճիշդ է ըսել
կ'Պատրիարքին խորհրդատուները:
Կարծեմ առաջին անգամ է որ տար-
բեր ընտրութիւն մը եղաւ:

Ճշմարիտ է թէ այս ընտրութիւնք
Պատրիարքարանի կանոնադրութեան
տրամադրութեանց համաձայն եղան,
քանի որ այդ կանոնադրութիւնը կը
տրամադրէ որ 30 դ. տարին լրացու-
ցած ամէն Հայ-կաթողիկէ և Օսման-
եան Տէրութեան հպատակ անհատք,
ընտրելի կրնան ըլլալ, եթէ 68րդ
յօդուածին մէջ գրուած արգելք-
ներէն զուրկ են և իրենց ազգա-
յին տուրքը կանոնադրական վը-
ճարած: Արդ, այս առաջին փորձը
պիտի ցուցնէ թէ ո՛րչափ ճիշդ է կա-
նոնադրութեան այն տրամադրու-
թիւնը որ Ազգային Վարչութեան յա-
տուկ ժողովներու ընտրութիւններուն
համար բաւական լայն սահման մը
յատկացուցած է, և այս առթիւ
մասնաւորապէս այն կարծիքը պիտի
պարզուի, որով ոմանք կը պնդեն
թէ՛ աւելի նախամեծար է տարիքոտ
անձանց Վարչութեան մէջ մտնելը:

Այս մասին և ընտրութեանց ար-
դիւնքին նկատմամբ ինչ որ ըլլայ
թեր ու դէմ գաղափարները, նոր
Վարչութեան անդամները հարկ է
գործի վրայ տեսնել. իրենք գրեթէ
ամբողջութեամբ նոր սերնդեան կը
պատկանին, և մտաւորական, բարոյա-
կան ու բարեգործական գործերուն
մէջ նոր գաղափարներով օժտուած են,
ու նոր աշխուժիւ և ուժով տոգորուած:
Մեծամասնութիւնը արդէն այդ Վար-
չութեան մասնակցած ըլլալով, Պատ-
րիարքարանի վիճակը և Հասարա-
կութեան պէտքերը մօտէն գիտէ.
Փորձառու է Ազգային-Պատրիար-

քական գործերուն. իսկ անոնք որ
առաջին անգամ ըլլալով կը մտնեն
այս Վարչութեան, իրենց պատուա-
ւորութեամբ, աշխատութեամբ
ծանօթ են, և գիտեն բաւականապէս
Պատրիարքարանի, Հասարակութեան
պէտքերը:

Այս պէտքերը արդէն որո՞ւ ան-
ծանօթ է, եթէ քիչ մը փափաք ու-
նեցած է նկատի առնելու Հասարա-
կութեան վիճակը. Անշուշտ պէտք
մ'է եկեղեցիներու պայծառութիւնը,
որոնց մէջ կանոնաւորապէս ամէն
կիրակի և Տոն օրեր ժամերգու-
թեանց և Ձայնաւոր-Պատարագնե-
րուն չգոյութիւնը՝ հասարակութեան
համար պատուաբեր չէ, և այնպիսի
պակաս մ'է, որ ամէն հաւատացեալ
կաթողիկէի սրտին ցաւ կը պատճա-
ռէ. Անշուշտ պէտք մ'է մեր թա-
ղային վարժարաններուն տակաւին
գրեթէ ոչ-գոհացուցիչ վիճակը, և
միայն բարեկեցիկներուն յատկաց-
եալ վարժարաններուն միշտ հո-
գածութեան առարկայ ըլլալն: Մինչ-
դեռ եթէ լրջօրէն մտածուի, ախե-
րեւ է որ բարեկեցիկէն աւելի աղ-
քատը հարկ է հոգալ, քանի որ հա-
րուստը, բարեկեցիկը կրնայ իր զա-
ւակը ուղած վարժարանը խրկել իսկ
աղքատը: Աղքատը արդեօք միշտ
աղքատ մնալու դատապարտուած է:

Ինչ որ է, այս մասին աւելի
ընդարձակօրէն խօսիլը յառաջի-
կային թողուի, կը հարցնեմ: պէ՞տք
մը չէ Պատրիարքարանի մէջ, գէթ
կ'Պօլսոյ համար ազգահամարի կա-
տարեալ տեսարակ մը հաստատելը,
որուն չգոյութիւնը՝ շատ զգալի պա-
կաս մ'է, և նոյն իսկ Պատրիարքա-
րանի շահուն ալ մեծապէս կը վնա-
սէ: Նոյնպէս պէտք մը չէ՞ ազգային
էկեմուտքին համար աւելի բարեւոք
դրութիւն մը ունենալը, և ասոր յա-
տուկ Խորհուրդին կանոնաւորապէս
գումարուելով, եկամուտը շտոգընե-
լու և ծախքերը ըստ արժանւոյն տնօ-
րինելու միջոցներուն վրայ խորհըր-
դակցիլը: Ազգային նուէր մը հաս-
տատուած է Պատրիարքարանի պիտո-
յիցը համար. սակայն մինչև հիմայ
այս նուէրէն ինչ արդիւնք գոյացած
է. հասոյթը ո՛րչափ եղած, և ո՛ւր
գործածուած է: Լաւ չէ՞ր ըլլար որ
այս մասին երբեմն երբեմն հրատա-
րակութիւններ, ծանուցումներ ընե-
լով, այդ նուէրը ընդունելու գո-
հացում մը տրուէր, և զայն աւելի
գիւրդութեամբ ու կանոնաւորապէս
ժողովելու միջոց մը հայթայթուէր
հաւաքիչներուն: Իսկ ազգիս գաղտնի
և ծանօթ աղքատներուն վիճակը

ո՞վ պիտի հոգայ: Ս. Յակոբայ Հի-
ւանդանոցի Հոգաբարձութիւնը՝ միշտ
հիւանդանոցով կ'ընդհատուի. իրեն կից
Աղքատանոցը հոգալու այնչափ արա-
մադիր չ'երեւար, գուցէ ժամանակը
չ'ներէր ատով ալ զբաղելու: Արդ, կա-
րելի չէ՞ Աղքատանոցը՝ Անկեղանոցէն
բաժնել, և ասոր համար ալ մասնաւոր
Խորհուրդ մը կազմել, որուն պար-
տաւորութիւնը ըլլայ Աղքատանոցին
պէտքերովը զբաղելու, միանգամայն
մտածելու ատկէ դուրս գտնուող աղ-
քատներուն, չքաւորներուն վիճակն
այլ դարմանելու խորհելու՝ անոնց
ապրելու դիւրութիւններ հայթայ-
թելու համար, և այլն, և այլն:

Զեմ ուղեր երկարել այս պէտ-
քերը, որոնք դեռ չառ են, և կան
այնպիսի կարեւոր կէտեր, որոնք
հասարակութեան մտաւորական,
բարոյական և նիւթական զարգաց-
ման մեծապէս կրնան նպաստել:

Ահա ազգային նոր Վարչութիւ-
նը գործառնութեանց այսպիսի ըն-
դարձակ ասպարէզի մը մէջ մտած է:
Գործեր չեն պահել, միայն թէ կամք
է յարատեւութիւն պէտք է: Ժողո-
վուրդը այն ատեն միայն ուրախ և
գոհ կ'ըլլայ, երբ տեսնէ թէ իր
քուէներուն մեծամասնութեանը ար-
ժանացող անձինք արդեօք մը կը գոր-
ծածեն այն վստահութիւնը, որ հա-
սարակութիւնը չէ զլացած իրենց
ցուցնելու:

Ոչ միայն հոս, գաւառներու մէջ
ալ հասարակութեան անհատներուն
համար ուրախութեան պատճառ մ'է
տեսնելը կեդրոնի Ազգ. Վարչութիւ-
նը, իր Ամեն. և Գերբը. նախագահ
կ'Պատրիարքին հովանաւորութեան
ներքեւ, կանոնաւոր ուղղութեամբ և
ընթացքով, հասարակութեան պէտ-
քերը կը հոգայ, անոր բարոյապէս և
նիւթապէս զարգացմանը կ'աշխատի.
ասոր բարի ազդեցութիւնն անշուշտ
մինչև հեռաւոր տեղեր ալ զգալի ըլ-
լալով, այդ տեղերու Հայ-կաթողիկէ
անհատներն նախանձախնդիր կ'ըլ-
լան բարի օրինակ առնելու կեդրո-
նէն և իրենց բարոյական ու նիւթա-
կան պարտաւորութիւնները անթերի
կատարելու՝ բարեջան Առաջնորդնե-
րուն հայրական հովանաւորութեա-
նը ներքեւ:

ԴԻՏՈՂ

ԽԱՐԻՃԻՑԷ

Ինկիլթէրու ԻԼԷ ԱԼՄԱՆԻԱ. —
Ալմանիան իբր մուհի մ'է ինձ
ընտրելու զազեթալարը օլան Գէօրիչէ
Ծայրունի վէ Վօսիչէ Յայթունի ինչ

կիրթերա իւր Ալմանիան բօյթիւ
գաճա միւնասիպէթէրինտէն պահա-
լա, իմք. Վիլհէլմին, պիւսիւք վաթի-
տէսինին վէֆաթը հասեպիլէ ինկիլ-
թէրաւա ապիւսթի նէթիւսի օլա-
րադ, իբր տէվլէթ պէյնինտէ պիր իթ-
թիֆադ ագտ օլունտուղու հազգըն-
տաքի ըրվաթէթէր վէ թախմինթը
իւզէրինէ սօուդ սու տօլտուրմուշար
տըր: Վօսիչէ Յայթունի տիւօր քի-
սիմք. Վիլհէլմին, պիւսիւք վաթիտէ-
սինին էօլլամ եւթաղը եանընա կիթ-
մէսի՝ գալպինին հիսթիւսթը նէթի-
ճէսի օլունտուղուն քիմ թաստիգ իթ-
մէզ, վէ զարկցաւա սօն իթիթաթ-
լարըն իճրասընա գաւտար ինկիլթէ-
րատա գալմասը տա թապիի տէյի՞
մի տիր: Բրէնա տը կալ իւչիւնճիւ
Զար Ալէքսանտրա սօն էրվէտասընը
վէրմէք, վէ անըն եւթաղը եանըն-
տա պուլունմագլա պէրմագլա, իԼԷ
մաթէմ կիւսիլթիւսէ, իւրմըր օլա-
նէն Զարըն եանընտա գալմագլա իւզ-
լէ, անէլթէն Լիվաթաւա կիթմիշ
տիր: Պինապէրին ինսան գալպի նօգ-
թաի նաղարըլա, Ալմանիա իմքէրա-
թօրը ինչին, օ Պիւսիւք Գատըն հագ-
գընտաքի վազիթէի իյթա իթմէք-
լիք տահա զիւտաթ թապիի օլուն-
չիւնքի ըրէնա տը կալըն (չիմտիքի
գրալ) Բուսիա իմքէրաթօրը իւր օ-
լան պաղլարընտան տահա զիւտաթ
Ալման իմքէրաթօրը, միւշարիլէյա
Գատըն իւր պաղլը պուլունմուշ տըր:
Ագրապա արասընտա էօթէտէն պէ-
րու ճարի օլան ինթիմամը, Ալմանիա
իմքէրաթօրընքն քէնտի տանըսը
հագգընտա կէօսթէրմէսի տէ, բէք
հագգըր տըր: Ալմանիա իմքէրաթօ-
րը հէր նէ գաւտար ինկիլթը օրտու-
սընտա մարէչալ օլմուշ իսէ տէ, Ալ-
ման բօլթիլգասընտան ասլա շաչա-
մաղ, վէ Ալման մէնաթիինտէն զայրի
մէնաթաթլարա իւրմէթ իտէմէզ-
իքի տէվլէթէր պէյնինտէ թէար-
րուկի վէ թէտաթիի պիր իթթիֆադ-
եալընը իւթալլաթնէլէրտէ մէվնուտ
տուր: Պէօլլէ պիր իթթիֆադա աս-
լա հաճէթ տէ եօգ տուր: Պունու
նէ՛ Ալմանլար, նէ՛ տէ ինկիլթըր
արզու իտէրլէր, իքի տէվլէթէրտէն
հէր պիրինին քէնտիտէ մախսուս բէք
չօգ մէնաթաթլարը օլուն, պիրի եա
տիկէրի պունլարը քէնտինէ մալիտէ-
մէզ, եախսուտ անլէրին միւտաթաւա
գալըրշամաղ: Յագաթ թարաթէյն
մէնաթիլէրի էօլլէ պիր հալտէ տիր
քի, Ալմանիա իւր ինկիլթէրա արա-
սընտա հիւսնի միւնասեպաթա մանի
օլամագ օ:

Պէրլինտէ վէ մահալը սաթիւտէ
զանն օլունտուղուն կէօրէ, կիւսիւք

միւսնայտիւթէ, բէնչէնպիս աս
էնիւիդ Յիւնիէնք սէֆարէթիս
իւրեսնիտէ իքի տէֆա իճառի աս
պ, թէչքքիւր տուարը օգուսնո
նտաւ պաղար պէրիւմի աւր Յ
սէֆարիւթ սէֆարէթ ճէյիթիւթ
իս հազըր պուրիւմն պար ալ
ղար հազըրիւթիւթ ճէյիթ բէնչ

Ֆրանս., էսհ.	3 0/0 ֆր.	102—25
»	4 1/2 0/0	103—20
Եջերի Օսմ.	էսհամլը աշրլալը	24—30
»	»	24—27
Միսկալսոյի		
Բուսէլի չըմէնսիֆէլի		111—25
Օսմանլը Բէթիսի		315—
» Պանդաւը		544—
Դրէտի Լիօնէ		1090—
Իթալիա Էսհամլը		95—15
Բրիտիթէ Թիւրք		499—
Օսմանիէ		470—
Տուան Օթթոման		515—
Մաանհոյ		71—95
Թրանսպալ		7—
Պապիօ Յայ վատէ		25—19

ՄԱՓՈՂՈՒՊԱԹ		ԼԻՐԱՅԻ ՕՐԱՄԱՐԻ	ՏԻՒՆՈՒՆԱԹ	ԼԻՐԱՅԻ ՕՐԱՄԱՐԻ
Եղևամատ — Սկզբնական և հետագա ախտ. օ.		5,500,000	Սկզբնական	11,000,000
Լուծանամուշ հանամ.		1,407,174 08	Խոտանվելուց պարունակ	976,093
Սանամուշ } Աստիճանական		539,203 78	Հոտանվելուց համակ	1,558,196 18
Ծերակներ		1,405,075 16	Մուսայեղի վառելի տեղեր	1,038,077 85
Ինկիլիզ ծորանաղ մե Այման տնկվելը և ս.		2,311,057 90	Հիսապաթը ճարիներէ մուսկիլի	6,906,116 14
Սկզբնական մարդկազգի ստիւթ		1,895,881 75	Խոտանվելուց լուծանամուշ	10,214 59
Ճղջղանալու մեկնուտ սկզբնական			Ինկիլիզը և տակիլ	739,454 36
Խաղիկներէ ճէկիկներն հիսապաթը ճարի-			Մուսկիլիներէ	465,728 75
կէսի		2,388,461 61		
Հիսապաթը ճարիներէ մուսկիլի		2,452,540 29		
Եղևամատ մե հիսապաթը խոտանվելուց		4,273,556 67		
Լուծանամուշ		252,437 63		
Եղևամատ մե եղև.		122,852 71		
Մուսկիլիներէ				
		1,022,648,280 57		1,022,648,280 57

Մուսկիլի և մուսկիլի մուսկիլի

Կ. Օրդուսե

[Ինքն]

Սկզբնական և հետագա թանկութիւն

Մուսկիլի և մուսկիլի

[Ինքն]